

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Documentaires

Volume 26, Number 3, Winter 2004

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/12058ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

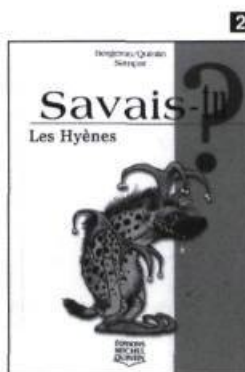
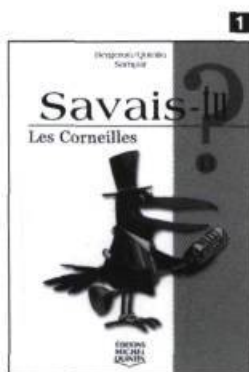
0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(2004). Review of [Documentaires]. *Lurelu*, 26(3), 66–68.



Documentaires

1 Les Corneilles

- (A) ALAIN M. BERGERON ET MICHEL QUINTIN
- (I) SAMPAR
- (C) SAVAIS-TU ?
- (E) MICHEL QUINTIN, 2003, 64 PAGES, 7 ANS ET PLUS, 7,95 \$

Savais-tu que cette collection s'appelait «Savais-tu?» Difficile à oublier puisqu'à chaque double page de cet album, la formule revient, ritournelle amusante au début mais qui finit par envahir et par dissimuler le reste du texte. (N'oublions pas qu'elle est utilisée vingt-neuf fois!) À force de leur dire, les créateurs oseront peut-être apporter quelques changements qui, à mon avis, ne briseraient ni la chaîne, ni le style de la série.

Treizième numéro de la collection : *Les Corneilles*. Extrêmement efficaces par le format, le graphisme et l'illustration de la couverture, ces petits livres sont très attirants. En les feuilletant, on s'aperçoit que la qualité d'impression du noir et blanc est décevante et qu'elle contraste avec l'impact de la couverture. Le dynamisme, l'humour et la générosité des illustrations de Sampar nous font (presque) oublier cette lacune. Misant sur un dessin qui occupe tout l'espace (à peine quelques lignes de texte lui sont juxtaposées) et sur l'utilisation de phylactères, les auteurs réussissent très bien à alléger la forme du documentaire. En outre, les situations comiques présentées par l'illustrateur répondent très bien au contenu informatif et lui donnent un deuxième niveau. J'aurais tout de même aimé avoir plus d'information sur chacun des points abordés. La corneille a un répertoire de plus d'une vingtaine de cris associés à une fonction particulière. Ah oui? Lesquelles, par exemple? Bien sûr, maintenant que mon questionnement est amorcé, rien ne m'empêche d'aller compléter mes recherches ailleurs.

LOUISE DAVELUY, éducatrice en arts

2 Les Hyènes

- (A) ALAIN M. BERGERON ET MICHEL QUINTIN
- (I) SAMPAR
- (C) SAVAIS-TU ?
- (E) MICHEL QUINTIN, 2003, 64 PAGES, 7 ANS ET PLUS, 7,95 \$

Animal étrange et disgracieux, charognard méconnu, la hyène voit ses secrets révélés dans ce nouveau titre de la collection «Savais-tu?». Les enfants reconnaîtront avec plaisir un animal qu'ils ont probablement découvert dans *Le Roi Lion* de Disney. Le texte est court, mais les informations de base sur la hyène (habitat, nourriture, temps de gestation des femelles, etc.) y sont toutes présentes et clairement énoncées. Bien qu'il soit simple, ce documentaire n'est jamais simpliste, et les auteurs n'hésitent pas à employer un vocabulaire précis : on parle bien, par exemple, des «pattes postérieures et antérieures» plutôt que des pattes avant et arrière. De plus, chaque page commence par «Savais-tu que...», ce qui rend la lecture plus dynamique. Une grande quantité d'illustrations comiques complète les informations. On pouffe fréquemment de rire à la lecture de l'interprétation moderne et anthropomorphique de la vie des hyènes que proposent les images. Il est dommage qu'elles ne soient pas en couleurs, mais concédons qu'alors le livre ne serait sûrement plus aussi abordable.

Somme toute, l'ouvrage est particulièrement accessible aux lecteurs débutants pour qui il s'avère parfois difficile de trouver un documentaire approprié. Une belle façon d'apprendre en s'amusant! Mentionnons en terminant que la collection «Savais-tu?» a été récemment finaliste pour le Prix du livre M. Christie, chose rare pour une collection entière.

STÉPHANIE DURAND, librairie jeunesse

3 Les félins

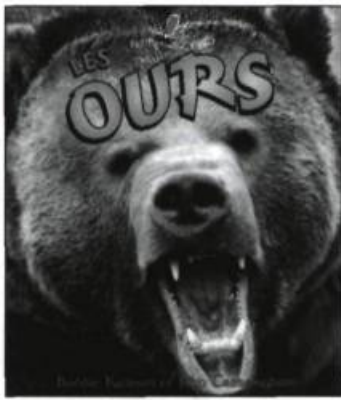
- (A) AMANDA BISHOP ET BOBBIE KALMAN
- (I) MICHÈLE MÉRIN
- (C) PETIT MONDE VIVANT
- (E) BANJO, 2003, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Ils sont infiniment beaux, si élégants et tellement forts. On les retrouve un peu partout dans le monde. Certains sont solitaires, d'autres sont grégaires. Ils obtiennent la faveur populaire dans les jardins zoologiques. Leurs pelages font envie et leurs rugissements font frémir. Depuis toujours, ils fascinent les humains. Ils ont les pieds tapissés de robustes coussinets qui leur permettent de se déplacer silencieusement. Plus ils sont gros, plus leurs papilles sont râpeuses. Eh oui! vous avez deviné : il s'agit des félins.

Tout d'abord, il est très intéressant de constater qu'une belle place est accordée aux petits félins dans ce documentaire consistant. La présentation de ce livre est agréable et fonctionnelle, la présence d'une table des matières, d'un glossaire et d'un index enrichit beaucoup la compréhension et l'exploitation du texte. Les nombreuses photographies et les schémas apportent un harmonieux complément au texte exemplaire de précision. Le sujet des félinidés se démarque moins que des thèmes comme la chaîne alimentaire ou l'hibernation, abordés fort à propos dans la même collection. En sus, le public visé pourrait être revu et élargi, étant donné l'abondance des informations livrées.

Bref, un titre de plus sur les félins dont le contenu est fort bien mis en pages, et une collection qui tient à demeurer vivante auprès du petit monde des jeunes.

DANIEL LEGAULT, bibliothécaire



4 Les ours

- (A) BOBBIE KALMAN ET JOHN CROSSINGHAM
 (T) MICHÈLE MORIN
 (C) PETIT MONDE VIVANT
 (E) BANJO, 2003, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Voilà un documentaire substantiel à souhait qu'il fait bon de parcourir. Truffé de photographies et de dessins impressionnants (on peut voir les bêtes en action et elles sont efficacement détaillées), l'ouvrage réussit à nous plonger au cœur du sujet passionnant que constituent les ours.

Le texte, riche en informations de tous genres, coule de source (bravo pour la traduction) et est appuyé par une mise en pages intelligente. Un grand soin est apporté à la mise en contexte de mots plus scientifiques : lors de la lecture du texte, le jeune pourra avoir une compréhension globale du nouveau concept. Certains mots-clés sont présentés en caractères gras et repris dans le glossaire, à la fin de l'ouvrage. Une table des matières nous met en appétit avec ses titres tels que «Qu'est-ce qu'un ours?», «Le comportement de l'ours», «Le sommeil hivernal», «Des ours et des gens», «Les ours menacés», etc.

Les auteurs nous parlent de ces bêtes futées et timides, mais aussi des origines du célèbre Teddy Bear, de l'ours lippu qui aspire les termites (le bruit peut être entendu jusqu'à une distance de 180 mètres...) Oui, on a entre les mains un petit bijou de livre nourrissant et captivant!

Des fiches d'activités pédagogiques concernant tous les albums de la collection se retrouvent sur le site <www.editionsbanjo.ca>. *Les ours* nous propose, pour sa part, un remuement et des recettes à base de miel...

HÉLÈNE BAILLARGEON, enseignante

5 Les chauves-souris

- (A) ADRIENNE MASON
 (I) NANCY GRAY OGLE
 (T) MARTINE FAUBERT
 (C) J'EXPLORE LA NATURE
 (E) SCHOLASTIC, 2003, 32 PAGES, 5 À 10 ANS, 7,99 \$

D'entrée de jeu, force m'est d'admettre que les chauves-souris ne font pas partie de mes animaux favoris. Ce qui explique peut-être pourquoi j'ai trouvé que les illustrations de l'album n'étaient pas particulièrement attrayantes (le sujet n'est pas des plus attirants non plus, avouons-le) : elles manquent de vie, de mouvement, même quand on y voit une chauve-souris en plein vol.

Pour ce qui est de l'information transmise sur l'animal en question, elle est simple, facile à assimiler, mais manque parfois de précision. L'enfant appréciera d'apprendre que la chauve-souris est le seul mammifère à pouvoir voler, mais restera sûrement sur sa faim quand, par exemple, dans la phrase suivante, il lira que «d'autres espèces de mammifères savent planer, mais ne peuvent pas voler». Lesquelles? En énumérer quelques-unes, comme l'auteure le fait en d'autres occasions, aurait sûrement été apprécié par les parents qui devront, eux, trouver la réponse à cette question... En douze courts chapitres se répartissant sur deux pages chacun, Adrienne Mason fait donc un survol de ce qu'il faut savoir sur les chauves-souris, de leur habitat à leur alimentation, en passant par leur morphologie et leurs moyens de défense. L'ajout de vignettes appelées «Le savais-tu?», dans lesquelles des anecdotes ou statistiques sur la chauve-souris sont notamment mises en relief, dynamise quelque peu une mise en pages autrement traditionnelle.

Les moins intéressés par le sujet auront ainsi pu accumuler des notions de base sur la chauve-souris, alors que les vrais mordus devront aller voir ailleurs pour approfondir leurs connaissances. Le texte est également bien adapté à la réalité nord-américaine de l'animal vedette, mais aussi du jeune lecteur.

VALÉRIE LESSARD, chroniqueuse littéraire

Librairie Renaud-Bray

Livres • Musique • Films • Cadeaux • Jeux

Service aux collectivités

Montréal

1-800-667-3628

vente@renaud-bray.com

- ▶ Services offerts à nos acheteurs institutionnels
- ▶ Comptes commerciaux
- ▶ Service de recherche bibliographique
- ▶ Service de représentation offert dans plusieurs régions administratives

Montréal - Salles de nouveautés

5252, ch. de la Côte-des-Neiges
 ☎ : (514) 342-3395
 ☎ : 1-800-667-3628

1691, rue Fleury Est
 ☎ : (514) 384-9920

Brossard - Salle de nouveautés

6955, boul. Taschereau, suite 110
 ☎ : (450) 443-0659

Gatineau

Promenades de l'Outaouais
 ☎ : (819) 243-6919

Laval - Salle de nouveautés

Carrefour Laval
 ☎ : (450) 681-2719

Québec - Salle de nouveautés

Place Laurier
 ☎ : (418) 659-6728
 ☎ : 1-800-692-1245

Sherbrooke

Carrefour de l'Estrie
 ☎ : (819) 569-9957

St-Jérôme

Carrefour du Nord
 ☎ : (450) 432-5605

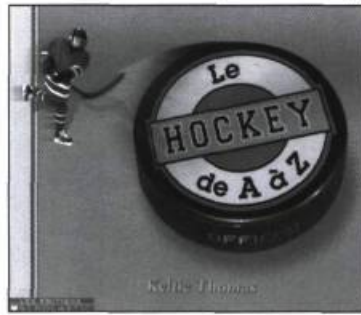
Victoriaville

Grande Place des Bois-Francis
 ☎ : (819) 357-4878

Visitez notre site
www.renaud-bray.com

Section spécialement conçue pour les achats institutionnels





1 Le hockey de A à Z

- (A) KELTIE THOMAS
- (I) GREG HALL
- (T) LE GROUPE SYNTAGME
- (E) SCHOLASTIC, 2003, 64 PAGES, 8 À 12 ANS, 12,99 \$

Qui n'a jamais entendu parler de hockey? Que vous soyez amateur, joueur ou tout simplement curieux d'en savoir plus sur ce sport, ce documentaire est fait pour vous. *Le hockey de A à Z* est un livre extrêmement dynamique et complet, qui se divise en huit chapitres. Chaque partie aborde un aspect différent du hockey : la glace, les patins, la rondelle, le bâton, l'équipement, l'entraînement, les gestes explosifs et le tireur contre le gardien de but. C'est par un mélange de capsules humoristiques, de faits historiques, de conseils pratiques, d'explications scientifiques, sans oublier les informations sur les légendes du hockey, que notre sport national est examiné sous toutes ses coutures.

Cet ouvrage renferme un nombre impressionnant d'informations. Heureusement, le lecteur ne se sent jamais assailli, car la présentation matérielle est aérée, colorée et très attrayante. Une belle complémentarité se crée entre les photographies et les illustrations. L'inclusion de photographies d'époques antérieures enrichit beaucoup l'aspect historique. Il me semble que les mordus de hockey seront impressionnés de voir la première Zamboni (1945) ou bien des patins détachables datant de 1860. Le texte est très accessible pour le lecteur ciblé. L'auteur semble trouver les mots justes sans exagérer l'utilisation de termes scientifiques. Bref, voici un excellent documentaire pour tous les amoureux de hockey.

AGATHE RICHARD, libraire jeunesse

2 Les animaux en mouvement

- (A) NIKI WALKER ET BOBBIE KALMAN
- (T) MICHÈLE MORIN
- (C) PETIT MONDE VIVANT
- (E) BANJO, 2003, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Connaissez-vous vraiment les différentes techniques qu'utilisent les animaux pour se déplacer? Certains le font en planant, d'autres en nageant, en sautant, d'autres encore le font par réaction ou par contraction, quand ce n'est pas en marchant ou en grimant.

Voilà un bref aperçu de ce que Niki Walker et Bobbie Kalman offrent aux jeunes lecteurs soucieux d'en savoir un peu plus sur les mouvements de différents animaux. Il s'agit là d'un documentaire d'abord fort bien illustré, grâce à des photographies étonnantes, vives et claires. Elles sont serpentées de textes brefs et concis qui donnent une quantité suffisante d'information pour l'âge du lectorat visé, soit les élèves du primaire, en plus de faciliter la lecture. Cette présentation invite en effet le lecteur à parcourir les illustrations et à s'arrêter sporadiquement sur un texte écrit en gros caractères qui donne des renseignements généraux sur l'animal en question et ses déplacements.

Un livre attrayant, bien construit, qui comporte même un glossaire et un index afin d'aider le lecteur dans son apprentissage. Un outil didactique bien fait.

MARIE FRADETTE, auxiliaire d'enseignement

3 Géniale, la Station spatiale!

- (R) VALERIE WYATT
- (I) ROSE COWLES
- (T) GROUPE SYNTAGME
- (E) SCHOLASTIC, 2003, 48 PAGES, 9 À 12 ANS, 10,99 \$

Ce documentaire rédigé par les collaborateurs du magazine canadien-anglais *Yes Magazine* affiche effectivement une facture magazine. Les photos sont abondantes, les encadrés multiples, le graphisme dynamique et varié. Pour qui n'est pas familier avec

la conquête de l'espace, je recommande de consulter le tableau chronologique présenté en fin de volume afin de saisir comment la mise en place de stations spatiales s'est imposée.

En effet, dès les premières lignes de l'ouvrage, on nous invite à bord de la SSI, la *Station spatiale internationale*, en tenant pour acquis que nous savons que d'autres postes d'observation ont déjà existé ou existent, à la différence que la SSI regroupe des astronautes de divers pays. Cette mise en garde énoncée, on parcourra avec grand intérêt cet ouvrage qui effleure les données techniques au sujet de l'équipement et des matériaux, mais insiste surtout sur la vie à bord de la SSI : les effets de l'apesanteur, l'alimentation, l'hygiène, le conditionnement physique, les déplacements, les expériences scientifiques, etc. Cette orientation donne un bon aperçu du métier d'astronaute, si bien que les auteurs précisent, à l'intention de potentiels aspirants, le parcours exigé sur le plan de la formation et les aptitudes personnelles et physiques recherchées. Enfin, les plus mordus pourront prendre plaisir à réaliser les diverses expériences clairement décrites.

On referme le document en constatant que ce voyage au cœur de l'espace nous a enrichi de connaissances et possiblement, même souhaitons-le, de réflexions critiques : doit-on ou non poursuivre ces démarches d'exploration, certes scientifiquement impressionnantes mais également très coûteuses? Alors qu'une SSI repose sur l'entraide et l'échange entre des astronautes de différentes nationalités, comment interpréter la récente percée de la Chine qui a décidé de faire cavalier seul dans son programme de conquête spatiale?

CLAIRE SEGUIN, bibliothécaire